

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 344431 (4) Shipping date 17/07/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (is)			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				(8) Invoice no. Invoice number (9) of 136361			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2108695	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						18873SK		3,717.756		3,330.76	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: H-293898 3				1,716	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				4	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				4	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				4	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./ 180231478 5009540893				56	Pcs				
	Delivery terms	FCA - Delivered duty paid									
	19-00259, 19-00613 / Index "D"/	H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1716 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 19.07.19 Firma:									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010989 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithelmer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.07.2019																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 344428-344434,																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23640,00 23640,00		12 Umfang in m³															
Bez. S. Nr. 9		Gefahrmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																											
14 Rückerstattung																											
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.07.2019								24 Gut empfangen Datum 18 LUG 2019																			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders EO 30 223 300 12 DEL SK 2019 07 17				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers IČO: 36 246 730				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																			
25 Angaben zur Ermittlung der Frachtkosten mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger															
								Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch															
								Euro-Palette				Euro-Palette															
								Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette															
								Einfach-Palette				Einfach-Palette															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift															
27 Kfz		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg																							
		PDM0005 PD302YI																									
Anhänger																											
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			